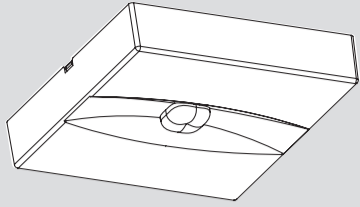


# Lungalargaluce LED plafone AT Opticom BEGHELLI

ta -20÷45°C 230V-50Hz

CE IK07 IP41

**Beghelli**



www.beghelli.com  
 BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - località Monteveglio 40053 Valsamoggia (BO) - Tel. +39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626

90 120 180 480

230V 0V

2012/19/UE

334.901.839

**a** LUNGA LUCE - LONG

**b** LARGA LUCE - WIDE

**c** DIFFUSA - DIFFUSED

**EN 1838**

**A**

1

2

a b c

**B**

OPTION

! IP20

**C**

**IP42**

Silicon cover  
 IP42 Accessory  
 cod. 19389

1

2

**D**

IP40 IP20 IP41 IP42

**E**

MAX 14mm 10mm Ø MAX 2,5mm 50mm

230V OUT 230V IN

**F**

SA SE

L1 L N A L N

A= Test  
 C= Interuttore accensione lampada/Light switch

**G**

a b 84mm a, b > 140mm

1

2

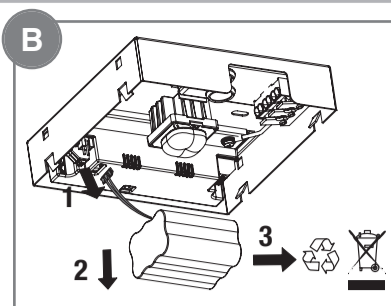
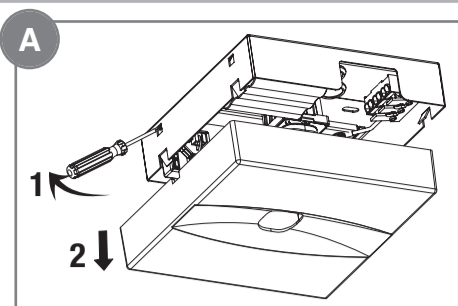
32mm 137mm

**230V 0V**

cod. 19329 12h < 1-1,5-2-3-8h\*  
cod. 19328 6h < 1-1,5-2-3-8h

★ Ricarica normale.  
Con ricarica rapida funzione SA/PS solo a fine carica.  
Recharge normal.  
With quick charge function only SA/PS to charge end.

0% 100%



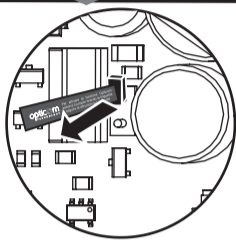
	230V 50Hz	COS	LED	No Opticom				LTO 7.2V 0.5AH
				1h	1,5h	2h	3h	
19328	40mA	0,55	1 LED	1h	1,5h	2h	3h	8h
19329	40mA	0,55	1 LED	1h	1,5h	2h	3h	8h

# AT

**Impostazione del prodotto al momento dell'acquisto**  
**Setting at the date of purchase**

## 1 Opticom

A\* jumper

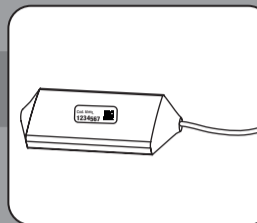


### AT Opticom

Per attivare la funzione Opticom estrarre il jumper tirando la linguetta  
**Remove this label to activate the Opticom function**

## 2 + moduli LG - LG FM - DALI (cod. 15036 - 15037 - 15038)

LG - LG FM - DALI



Per attivare le funzioni utilizzare il relativo modulo e consultarne il manuale

To activate the functions use relative module and consult the manual

LG OPTICOM  
LG FM OPTICOM  
DALI OPTICOM

## 1 Opticom

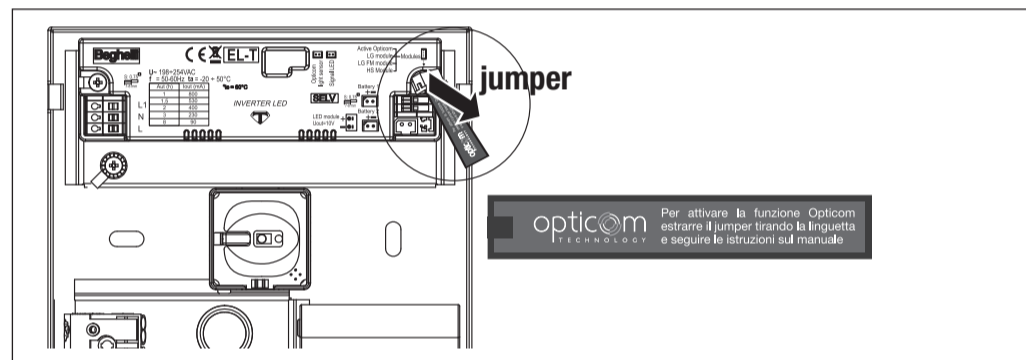
### Attivazione funzione Opticom:

- A\***- Estrarre il jumper dal circuito per abilitare le funzioni Opticom e procedere alla programmazione della lampada come indicato nel tutorial dell'App.  
**B**- Aprire App Opticom tecnologia (scaricabile su App Store e Google Play). L'elenco degli smartphone compatibili con l'App è consultabile su [opticom.beghelli.it](http://opticom.beghelli.it)  
**C**- Effettuare login inserendo user e password personali (al primo utilizzo è necessario registrarsi come nuovo utente).



### Opticom function activation:

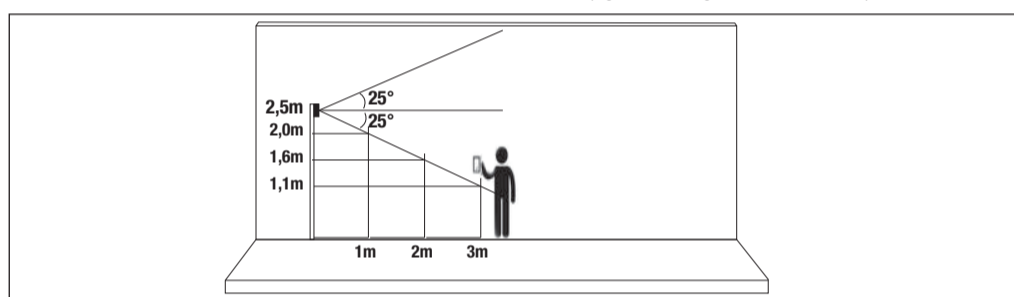
- A\***- Remove the jumper from the circuit to enable Opticom functions and proceed to programming the lamp as shown in the App tutorial.  
**B**- Open App Opticom technology (available for download on the App Store and Google Play). The list of smartphones compatible with the App is available on [opticom.beghelli.it](http://opticom.beghelli.it)  
**C**- Make login with user and password (at the first use you must register as a new user).



### 4- Stato LED:

ROSSO FISSO	Opticom NON funzionante - Batteria scollegata
ARANCIONE FISSO	Opticom abilitato - Configurazione NON completata - Codice di blocco NON inserito
ARANCIONE LAMPEGGIANTE	Comunicazione Opticom aperta (finestra temporale circa 3 minuti)

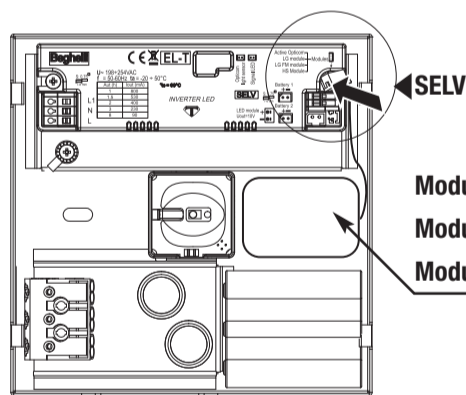
### POSIZIONAMENTO LAMPADA PER COPERTURA OPTICOM (es. molta luce - minore distanza)



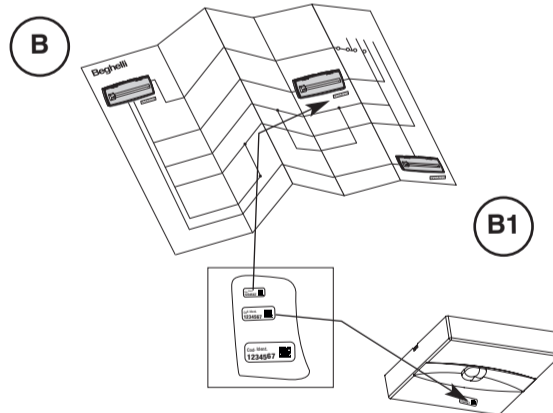
### 4- LED status:

STEADY RED	Opticom NOT working - Battery disconnected
ORANGE FIXED	Opticom enabled - Configuration NOT complete - Lock code NOT included
ORANGE FLASHING	Communication Opticom active (time window about 3 minutes)

## 2 LG - LG FM - DALI



Modulo LG Cod. 15036  
Modulo LG FM Cod. 15037  
Modulo DALI Cod. 15038



### E' necessario posizionare:

- 1 -l'etichetta PICCOLA sullo schema dell'impianto per consentirne la rintracciabilità (fig. B);
- 2 -l'etichetta GRANDE o MEDIA sulla lampada che contiene il Modulo radio, in modo che sia ancora visibile quando installata (fig. B1).

**Fissare il radio circuito lontano da superfici che possano provocare schermature radio (superfici metalliche...).**

### It is important to stick these labels as follows:

- 1 -the little label should be positioned on the plant drawing for an easy tracing of the luminaire (picture B);
- 2 -the medium and large labels should be positioned on the luminaire where the radio device is mounted in a way to be visible when the luminaire is installed (picture B1).

**Install the radio circuit far from surfaces capable of creating radio jamming (metal surfaces, etc).**

### PERIODICITA' DEI TEST AUTOMATICI:

TEST FUNZIONALE (30 sec)= ogni 28 giorni  
TEST DI AUTONOMIA (1h)= ogni 26 settimane  
Le lampade pari eseguono il Test di autonomia 1 settimana dopo quelle dispari.  
(0,2,...,8,A,C,E)= pari; (1,3,...,9,B,D,F)= dispari.

### SEGNALAZIONI LED

ROSSO FISSO	OPTICOM NON FUNZIONANTE (Batteria scollegata - Modulo LED scollegato)
ARANCIONE FISSO	OPTICOM ABILITATO - Configurazione NON completa - Codice di blocco NON inserito
ARANCIONE LAMPEGGIANTE	COMUNICAZIONE OPTICOM APERTA

### (FINESTRA TEMPORALE CIRCA 3 MIN.)

VERDE FISSO	BATTERIA CARICA
VERDE LAMPEGGIANTE	BATTERIA IN RICARICA
UN LAMPEGGIO ROSSO	ERRORE BATTERIA/E AUTONOMIA

### AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Batteria Ricaricabile e sorgente LED sono di tipo non sostituibile. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

### AUTOMATIC TESTS PERIODICITY:

FUNCTIONAL TEST (30 sec)= every 28 days  
AUTONOMY TEST (1h)= every 26 weeks  
Even lamps carry out the autonomy test 1 week after the odd lamps.  
(0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= odd.

### LED SIGNALS

STEADY RED	OPTICOM NOT WORKING (battery disconnected - LED Module Disconnected)
ORANGE FIXED	OPTICOM ENABLED - Configuration NOT complete - lock code NOT included
ORANGE FLASHING	COMMUNICATION OPTICOM ACTIVE

GREEN FIXED	BATTERY CHARGED
FLASHING GREEN	BATTERY CHARGING
ONE RED FLASH	ERROR BATTERY/IES

### WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Rechargeable battery and LED source are non-replaceable type. Contact an authorised technical service centre for any repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

### INTERVALLE DER AUTOMATISCHEN TESTS:

FUNKTIONSTEST (30 Sek.)= alle 28 Tage  
BETRIEBSDAUERTEST (1h)= alle 26 Wochen  
Die geraden Lampen führen den Autonomietest 1 Woche nach den ungeraden Lampen aus.  
(0,2,...,8,A,C,E)= gerade; (1,3,...,9,B,D,F)= ungerade.

### LED-SIGNALE

STETIG ROT	OPTICOM FUNKTIONIERT NICHT (Batterie nicht Angeschlossen - LED-Modul getrennt)
STETIG ORANGE	OPTICOM AKTIVIERT - Konfiguration nicht abgeschlossen - Sperrcode nicht im Lieferumfang enthalten

ORANGE BLINKEND	KOMMUNIKATION OPTICOM AKTIV
STETIG GRÜN	BATTERIE GELADEN
GRÜN BLINKEND	BATTERIE WIRD AUFGEFÜLLT
EINMAL BLINKEN ROT	FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE

### WARNUNG - GARANTIE

- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
- Der Akku und die LED-Quelle sind nicht austauschbar. Für eventuelle Reparaturen kann ein autorisiertes Service-Center kontaktiert werden, um original-Ersatzteile anzufordern. Das Nichteinhalten der oben genannten Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.

### PERIODICITE DES TESTS AUTOMATIQUES:

TEST FONCTIONNEL (30 sec)= tous les 28 jours  
TEST D'AUTONOMIE (1h)= toutes les 26 semaines  
Les lampes paires effectuent le test d'autonomie 1 semaine après les lampes impaires.  
(0,2,...,8,A,C,E)= paires; (1,3,...,9,B,D,F)= impaires.

### SIGNALISATIONS DEL

RED FIXE	OPTICOM NE FONCTIONNE PAS (batterie débranchée - Module LED déconnecté)
ORANGE FIXE	OPTICOM ACTIVE - Configuration PAS complète - le code de verrouillage NON inclus

ORANGE CLIGNOTANT	OPTICOM DE COMMUNICATION ACTIF
VERT FIXE	BATTERIE CHARGÉE
VERT CLIGNOTANT	BATTERIE EN CHARGE
UN CLIGNOTEMENT ROUGE	ERREUR DE BATTERIE

### AVERTISSEMENTS - GARANTIE

- Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est improprie et dangereuse.
- La batterie rechargeable et la source LED sont de type non remplaçable. Pour éventuel réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

### PERIODICITA AUTOMATICKÝCH TEST

TEST FUNKČNOSTI (30s)= každých 28 dnů  
TEST AUTONOMIE (1h)= každých 26 týdnů  
Sudé světelné zdroje vykonávají test autonomie 1 týden po lichých zdrojích.  
(0,2,...,8,A,C,E)= sudé; (1,3,...,9,B,D,F)= liché

### SIGNALIZACE LED

SVÍTÍ ČERVENÁ	OPTICOM NEFUNGUJE (baterie odpojena - LED modul byl odpojen)
SVÍTÍ ORANŽOVÁ	OPTICOM POVOLENÝ - konfigurace Full NON - Passcode Lock není součástí balení
ORANŽOVÁ BLIKÁ	KOMUNIKAČNÍ OPTICOM AKTIVNÍ

SVÍTÍ ZELENÁ	BATERIE JE NABITA
BLIKAJÍCÍ ZELENÁ	DOBLJENÍ BATERIE
JEDNA ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ	VADNÁ BATERIE

### UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA

- Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro nějž bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné.
- Nabíjecí baterie a zdroj LED nejsou vyměnitelné. Pro případné opravy se obraťte na autorizované servisní středisko, které používá pouze originální náhradní díly. Nerespektování výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost zařízení.

### PERIODIČNI AVTOMATSKI TESTI

TEST FUNKCIONALNOSTI (30 sek)= vsakih 28 dni  
TEST AVTONOMIJE (1h)= vsakih 26 tednov  
Sode sijalke izvedejo test en teden po testu lihij sijalk.  
(0,2,...,8,A,C,E)= sode; (1,3,...,9,B,D,F)= lihe

### LED INDIKATOR

TRAJNO RDEČA	OPTICOM NE DELUJE (BATERIJA ODKLOPLJENA)
TRAJNO ORANŽNA	OPTICOM VKLJUČEN - konfiguracija NI zaključena - koda za zaklepanje NI vključena
ŪTRIPAJOČA ORANŽNA	KOMUNIKACIJA Z OPTICOM AKTIVNA
TRAJNO ZELENÁ	BATERIJA NAPOLJENA

ŪTRIPAJOČA ZELENÁ	BATERIJA SE POLNI
RDEČI SIGNAL	NAPAKA BATERIJE

### OPOZORILA - GARANCIJA

- Ta naprava se uporablja izključno za namen, za katerega je bila zasnovana. Kakršna koli druga uporaba se šteje za neustrezno in posledično nevarno.
- V primeru okvare se obrnite na pooblaščenega serviserja in uporabljajte le originalne rezervne dele. Neupoštevanje zgornjih pogojev lahko ogrozi varnost naprave.